

Bernoulli Resolve

6V | Volume 6 | Língua Espanhola

SUMÁRIO

Frente

A

Módulo A 16:	Sustantivos Abstractos Verbos Gustar, Parecer, Encantar	3
Módulo A 17:	El Futuro Imperfecto y el Condicional Los Medios de Transporte	4
Módulo A 18:	El Subjuntivo Expresiones Lingüísticas	7

COMENTÁRIO E RESOLUÇÃO DE QUESTÕES

MÓDULO – A 16

Sustantivos Abstractos

Verbos Gustar, Parecer, Encantar

Ejercicios prácticos I

Questão 01

Comentário: Como a solução depende do que as imagens inspiram, e esse é um conceito subjetivo, sugerimos algumas respostas. Os substantivos escolhidos devem pertencer ao mesmo campo semântico das respostas sugeridas.

- I. *sorpresa / alegría / dicha*
- II. *aburrimiento / desaliento / incertidumbre / cólera*
- III. *estrechez / olvido / ruego / solidaridad / pena*
- IV. *entretenimiento / miedo / peligro / adrenalina*

Questão 02

Comentário: Tema da questão – conhecimentos lexicais. Nesse exercício, o conteúdo abordado são os substantivos abstratos. Baseando-se na identificação do significado do substantivo, deve-se buscar uma palavra que transmita um sinônimo ou um antônimo.

Tradução dos substantivos:

- A) *El sinónimo de danza – baile*
- B) *El antónimo de calor – frio*
- C) *El antónimo de tristeza – alegría*
- D) *El sinónimo de inteligencia – sabiduría*
- E) *El sinónimo de bondad – amabilidad*
- F) *El sinónimo de belleza – hermosa*
- G) *El sinónimo de cansancio – fastidio*
- H) *El sinónimo de lucha – pelea*
- I) *El antónimo de anchura – estrechez*
- J) *El antónimo de humildad – soberbia*
- K) *El antónimo de completo – incompleto*
- L) *El antónimo de justicia – injusticia*

F	A	S	T	I	D	I	O	P	G	H	M	O	R	Q	U
A	S	T	Y	U	O	P	A	E	H	P	I	E	J	Z	A
S	G	E	I	M	L	K	E	L	A	F	N	K	G	T	B
X	E	S	T	R	E	C	H	E	Z	C	J	C	O	S	A
V	D	M	L	B	I	O	E	A	I	N	U	Y	I	O	M
Z	C	K	F	V	Y	A	R	D	S	X	S	B	H	M	A
R	B	A	I	L	E	S	M	U	J	T	T	L	F	E	B
A	N	A	S	T	U	L	O	R	S	M	I	V	A	J	I
L	T	Z	D	G	N	B	S	O	N	O	C	D	X	A	L
L	S	F	X	S	T	E	U	F	X	M	I	K	T	S	I
U	D	I	S	O	B	E	R	B	I	A	A	O	M	S	D
V	T	M	F	C	P	O	A	L	E	G	R	I	A	T	A
A	Y	N	R	C	I	D	T	R	I	A	B	E	S	U	D
S	A	B	I	D	U	R	I	A	C	V	G	P	K	R	I
E	T	N	O	L	P	F	Z	W	V	I	O	T	I	G	Z
V	D	G	X	K	Y	I	N	C	O	M	P	L	E	T	O

Ejercicios prácticos II

Questão 01

Comentário: Necessariamente deve haver concordância entre os pronomes oblíquos e os objetos:

A mí me

A ti te

A él le

A nosotros nos

A vosotros os

A ellos les

Quanto aos verbos, devem concordar com o último quadro, que contém o sujeito das frases.

Sugestão de montagem das frases:

1. *A mí me duelen las piernas.*
2. *A mis amigos y a mí nos da miedo salir por la noche.*
3. *A mi abuela le parece interesante la literatura.*
4. *A ti y a Lola os encanta la música clásica.*
5. *A Juan le indignan las guerras.*
6. *A ti te caen bien los amigos de tu hermano.*
7. *A mí me dan asco las cucarachas.*
8. *A mis amigos y a mí nos asustan las mentiras.*
9. *A mi abuela le asustan las películas de horror.*
10. *A ti te indignan las mentiras.*

Questão 02

Comentário: O verbo *gustar* e os verbos explorados no módulo – *parecer, encantar, incomodar, doler* e outros – concordam com o sujeito, no caso, paciente (aquilo de que se gosta).

Em caso de sujeito oracional, o verbo é flexionado no singular.

1. *incomoda*: sujeito = *que yo fume*
2. *parece bien*: sujeito = *que hablen así de su padre*
3. *encantan*: sujeito = *los viajes ecológicos*
4. *incomoda*: sujeito = *oír música tan alta*
5. *molesta*: sujeito = *la bulla*
6. *cae mal*: sujeito = *la comida mexicana*
7. *sorprenden*: sujeito = *las noticias sobre la guerra*
8. *conviene*: sujeito = *esperar un poco más*
9. *duelen*: sujeito = *las piernas*; *duele*: sujeto = *la cabeza*
10. *asustan*: sujeito = *las películas de horror*

Ejercicios propuestos

Questão 01 – Letra D

Comentário: A alternativa D está correta, pois o autor afirma que há confusão entre senequismo e outras correntes filosóficas: “*la escuela cívica y las aporias zenonianas (paradojas de Zenón)*”.

Questão 02 – Letra E

Comentário: A alternativa correta é a E, pois, de acordo com o terceiro parágrafo do texto, “*El gobernante eficaz que tiene parquedad al hablar y contención de gestos*” é também senequista.

Questão 03 – Letra C

Comentário: De acordo com o segundo parágrafo, a alternativa C está correta, pois encontramos que “[...] *el anhelo por la perfección nos querían hacer ver que los actos en la vida no solo son para leerlos en los libros, sino para realizarlos*”.

Questão 04 – Letra A

Comentário: A passagem “*El senaquismo [...] es apartarse en muchas ocasiones del estoicismo (indiferencia) tomando elementos del cinismo (descaro) y del epicureísmo (mundanismo), dando por resultado el eclecticismo (apartamiento), de carácter moralista sin dejar la filosofía atrás ya que ésta es un consuelo para nuestras vidas*” confirma a ideia apontada na alternativa A.

Questão 05 – Letra C

Comentário: A alternativa III está incorreta, pois *gusta* deveria estar no plural para concordar com *las fiestas*; a IV está incorreta, pois *gustan* deveria estar no singular para concordar com *la comida china*. Potanto, apenas I e II estão corretas, logo, a alternativa C também está.

Questão 06 – Letra A

Comentário: A alternativa que completa adequadamente as lacunas é a A, pois, na primeira ocorrência, *les* concorda com *muchos* e *parecen* concorda com *interesantes* e na segunda, *les* concorda com *a muchos* e *gusta* deve permanecer no singular, pois refere-se a um verbo no infinitivo.

Questão 07 – Letra B

Comentário: A alternativa B está correta, pois *les* concorda com Juan e Marta e *gusta* antecede verbo no infinitivo.

Questão 08 – Letra B

Comentário: A alternativa que está adequada para completar a frase é a B, pois a primeira ocorrência de *gustan* concorda com *las flores rojas* e a segunda concorda com *las flores*.

Questão 09 – Letra A

Comentário: A alternativa A está correta, pois a personagem narra que a sua atenção (*me llamaba la atención*) era despertada pelo elefante do circo (*elefante*). Isto é, *elefante* complementa *me llamaba la atención*.

Questão 10 – Letra C

Comentário: Quando o sujeito da oração é um verbo no infinitivo, o verbo *gustar* deve estar conjugado no singular. As alternativas A e D apresentam erro de concordância. Nas alternativas B e E, o verbo *gustar* aparece seguido da preposição “de”, o que em espanhol é incorreto.

Questão 11 – Letra A

Comentário: O termo *adicto(a)* é usado para se referir a quem tem apreço por algo. Logo, no contexto da questão, indica que a pessoa gosta muito de um determinado peixe, como informa a alternativa A.

Sección Enem

Questão 01 – Letra B

Eixo cognitivo: III

Competência de área: 2

Habilidade: 6

Comentário: A alternativa B está correta, visto que fica evidente que o uso das frases de efeito no texto se destinam a dar voz ao movimento popular.

Questão 02 – Letra B

Eixo cognitivo: III

Competência de área: 2

Habilidade: 6

Comentário: No poema, descrevem-se diversas consequências para aquele que sonhar com água em distintas situações, desvelando o caráter supersticioso da cultura mexicana.

Questão 03 – Letra A

Eixo cognitivo: V

Competência de área: 2

Habilidade: 8

Comentário: De acordo com o texto, muitas línguas faladas por poucas pessoas estão ameaçadas de extinção, e o uso da tecnologia pode ajudá-las a não cair no esquecimento. Essa afirmação pode ser confirmada pelo excerto: “*Gracias a la digitalización de documentos, grabación de vídeos y audio en alta calidad, y a la capacidad de compartirlos con el resto del mundo se espera que muchas lenguas que solo hablan o escriben unas miles de personas no caigan en el olvido y estén avocadas a la desaparición*”.

MÓDULO – A 17

El Futuro Imperfecto y el Condicional Los Medios de Transporte

Ejercicios prácticos I

Questão 01

Comentário: Esse exercício auxilia a memorização do vocabulário trabalhado nessa unidade.

I. *barco*

II. *tren*

III. *carro / coche*

IV. *avión*

V. *autobús / colectivo*

VI. *carroza*

Questão 02

Comentário: Para resolver esse exercício, deve-se selecionar a palavra que representa o meio de transporte mais coerente para realizar os trajetos propostos.

1. *viajar a otro país?* Avión / buque
2. *visitar tus amigos que viven en una ciudad próxima de dónde vives?* Tren / autobús / coche
3. *ir al trabajo?* Metro / coche / autobús / bicicleta
4. *viajar a otro planeta?* Cohete
5. *desplazarte por tu ciudad?* Metro / coche / autobús / bicicleta
6. *transportar muebles en una mudanza de casa?* Camión
7. *tener una vista panorámica de una región?* Helicóptero / Avión
8. *hacer un desplazamiento en el mar* Buque / yate

Ejercicios prácticos II

Questão 01 – Letra A

Comentário: Para adequar-se ao acréscimo do marcador temporal, devem-se observar as formas corretas do verbo e sua concordância com o sujeito.

Questão 02 – Letra E

Comentário: Todas as outras alternativas correspondem ao que está no texto, exceto a E, pois nela consta o que afirmam que o correio eletrônico seja (veloz, mas frio), não o que de fato ele é.

Questão 03 – Letra C

Comentário: Em português, *costumbres* é uma palavra masculina, enquanto que em espanhol é feminina, portanto a alternativa C está correta.

Questão 04 – Letra B

Comentário: A palavra *todavía*, em espanhol, significa "ainda". É, portanto, necessária atenção, pois existe a mesma palavra em português, mas nesse caso ela funciona como conjunção adversativa.

Questão 05 – Letra A

Comentário: O verbo *tildar* tem o mesmo significado de *tachar* no contexto, que seria traduzido como "julgar", "qualificar".

Questão 06 – Letra D

Comentário: A alternativa correta é a D, pois se substituíssemos *quizás* por *a lo mejor*, o verbo precisaria ficar no modo indicativo: *recuerdan*.

Questão 07 – Letra B

Comentário: O que é derivado de uma palavra com "z" mudará esta letra para "c" se o que vem em seguida é "e" ou "i". Portanto, a alternativa correta é a B, pois *veloz+es = veloces*.

Questão 08

Comentário: É preciso lembrar que, em espanhol, a terminação do tempo *condicional* (-ría) deve ser acentuada. Deve-se observar a pessoa do verbo e mantê-la na transformação proposta pelo exercício.

- A) *Escribiría*: terceira pessoa do singular
- B) *Cenaríamos*: primeira pessoa do plural
- C) *Dedicaría*: primeira pessoa do singular
- D) *estudiarían*: terceira pessoa do plural
- E) *hablaría*: terceira pessoa do singular
- F) *diría* – *haría*: terceira pessoa do singular
- G) *tendría*: terceira pessoa do singular
- H) *habría*: terceira pessoa do singular

Questão 09

Comentário: Esse exercício é um desafio, já que, para resolvê-lo, é preciso recorrer a habilidades distintas das utilizadas mais frequentemente nas questões de vestibular. Ele contempla o vocabulário de verbos e a sinonímia. Recomenda-se o uso do dicionário para auxiliar nessa correlação. Segue a correspondência correta:

- (24) Contestar
- (9) Ofrecer
- (2) Querer
- (28) Poseer
- (15) Agradar
- (3) Adornar
- (22) Raciocinar
- (17) Partir
- (5) Andar
- (18) Lavar
- (29) Laborar
- (1) Finalizar
- (30) Retornar
- (6) Guiar
- (10) Hablar
- (11) Reposar
- (7) Entender
- (12) Comenzar
- (19) Telefonar
- (26) Quitar
- (20) Observar
- (13) Componer
- (8) Fundar
- (25) Desear
- (16) Producir
- (21) Escuchar
- (27) Ascender
- (4) Ingerir
- (14) Analizar
- (23) Colocar

Ejercicios propuestos

Texto I

Consejos para perder el miedo a volar

Questão 01 – Letra A

Comentário: Com base no texto, se o passageiro observar as estatísticas dos acidentes de avião, verá que é um transporte seguro, com poucos acidentes e poucas vítimas mortais. Logo, quanto mais informação sobre esse meio de transporte o passageiro tiver, maior a sua sensação de segurança.

Questão 02 – Letra C

Comentário: Segundo o texto, com a proximidade da viagem, é necessário treinar a imaginação. Tal informação pode ser confirmada pelo excerto: “*Conforme se vaya acercando la fecha del vuelo es bueno tratar de entrenar nuestra imaginación*”.

Questão 03 – Letra D

Comentário: De acordo com o texto, a pessoa que tem medo tende a uma conduta vigilante e controladora, sentando-se próximo à janela. Essa atitude aumenta a insegurança. Tal informação pode ser comprovada pelo fragmento: “*Cuanto más vigilemos algo que no podemos controlar, más aumentará nuestro nivel de ansiedad*.”

Questão 04 – Letra A

Comentário: De acordo com o texto, cada vez que tivemos pensamentos negativos sobre uma viagem de avião, devemos lembrar que todos os dias milhões de voos se realizam normalmente.

Texto II

Sumergidos en contaminantes

Questão 05 – Letra E

Comentário: Segundo o texto, apesar dos relatórios com os dados sobre a condição do ar madrileno, o ex-prefeito e a atual prefeita creem que a tendência é de melhoria da qualidade do ar de Madrid.

Questão 06 – Letra B

Comentário: De acordo com o DRAE, *ponzoña* é uma substância nociva à saúde.

Questão 07 – Letra E

Comentário: A alternativa E está correta, pois no trecho, a palavra *aunque* pode ser substituída por *no obstante* sem perda de sentido.

Questão 08 – Letra A

Comentário: As formas *sabría* e *volveré* correspondem, respectivamente, à conjugação da primeira e terceira pessoas do singular do verbo *saber*, no condicional, e à conjugação da 1ª pessoa do singular do verbo *volver*, no futuro imperfeito.

Questão 09 – Letra B

Comentário: O verbo *poder* está conjugado no *Condicional* (*podría*), expressando, portanto, uma possibilidade, como afirma a alternativa B.

Questão 10 – F F F F

Comentário: Essa questão mobiliza conhecimentos sobre a conjugação verbal no *Futuro de Indicativo*. A conjugação correta dos verbos apresentados é: *presentará, mostrará, contendrá e dominará*.

Sección Enem

Questão 01 – Letra B

Eixo cognitivo: III

Competência de área: 2

Habilidade: 7

Comentário: A alternativa correta é a B, pois na frase em destaque “*Es como no tener un LCD*” estabelece-se o pressuposto de que o público-alvo possua uma televisão com a tecnologia LCD, mas subutilizada, pois lhe falta algo, que posteriormente se revela ser o produto vendido pelo anúncio. Nesse sentido, estimula-se a aquisição do produto para que o aparelho use de toda sua potencialidade.

Questão 02 – Letra B

Eixo cognitivo: I

Competência de área: 2

Habilidade: 7

Comentário: Para responder à questão, deve-se conhecer o significado das palavras *aparcamiento*, *discapacidad* e *quedar*. A frase *No aumentes mis barreras*, escrita em fonte menor logo abaixo da frase principal, ajuda a direcionar a interpretação. A campanha tem como objetivo conscientizar a população a respeitar as vagas reservadas aos cadeirantes. Portanto, a alternativa correta é a B.

Questão 03 – Letra E

Eixo cognitivo: III

Competência de área: 2

Habilidade: 6

Comentário: O autor do texto faz uma crítica aos investimentos realizados em obras de infraestrutura de transporte na Espanha, o que, segundo ele, inseriu o país em uma crise econômica, como descrito no seguinte trecho: “*Señores políticos, yo no gasto lo que no tengo. Es su responsabilidad el habernos metido en esta situación y espero que las urnas les castiguen a todas las formaciones políticas en la medida de su responsabilidad*”.

MÓDULO – A 18

El Subjuntivo Expresiones Lingüísticas

Ejercicios prácticos I

Questão 01 – A C D B

Comentário: Nessa questão, deve-se utilizar o presente do Subjuntivo em espanhol, de maneira a expressar desejos positivos em cada situação / contexto apresentado.

A expressão *¡Deseo que sean muy felices!* é utilizada para expressar votos de felicidades para os noivos – *A los novios en una boda.*

A expressão *¡Espero que pases un buen fin de semana!* é utilizada para desejar um bom fim de semana – *A sus amigos que van a pasar un final de semana en la playa.*

A expressão *¡Qué lo pases lindo!* é utilizada para desejar que alguém passe bem uma data festiva – *A alguien en su cumpleaños.*

A expressão *¡Qué tengan muchos y muchos años de alegrías!* é utilizada para desejar que um casal tenha muitos anos felizes pela frente dentro de sua relação – *A una pareja en su aniversario de matrimonio.*

Questão 02

Comentário: Nessa questão, deve-se utilizar o presente do subjuntivo em espanhol, de maneira a expressar desejos positivos, completando as orações com os verbos apresentados.

- A) *hagan*
- B) *tengáis*
- C) *apruebes*
- D) *vayan*
- E) *sueñes / sueñe*
- F) *sientan*

Questão 03

Comentário: Nessa questão, é solicitado que se conjugue corretamente as formas verbais no presente de subjuntivo, tempo estudado no capítulo.

- A) *fuera / fuesen*
- B) *estuvierais / estuvieseis*
- C) *estudiásemos / estudiáramos*
- D) *conocieras / conocieses*
- E) *vijáramos / vijásemos*

Questão 04

Comentário: Nessa questão, é solicitado que se utilizem as duas formas do pretérito imperfecto de subjuntivo, tempo estudado no capítulo, além de usar a criatividade para formar frases com o tempo condicional em espanhol. Respostas pessoais. Seguem sugestões de respostas.

- A) *Si yo tuviese un millón de dólares, me compraría una casa.*
- B) *Si nosotros pensásemos más en los otros, el mundo sería mejor.*
- C) *Si yo pudiese viajar para otro planeta, yo iría a Marte.*
- D) *Si yo tuviese 80 años, yo tendría muchos nietos y bisnietos.*
- E) *Si las escuelas fuesen buenas, los estudiantes tendrían mejores oportunidades.*
- F) *Si los gobiernos quisiesen, los impuestos serían mejor utilizados en los servicios públicos.*
- G) *Si nosotros cuidásemos más al medioambiente, tendríamos mejores condiciones de vida y salud.*
- H) *Si los niños respetasen a sus padres, habría gentileza en la sociedad.*

Ejercicios prácticos II

Questão 01

Comentário: para resolver essa questão, é necessário inferir, a partir das definições da segunda coluna, o significado das expressões em Língua Espanhola. Esse conhecimento é importante, pois auxilia no desenvolvimento do vocabulário do idioma.

- (3) *Burlarse de alguien*
- (14) *Dejar de soñar*
- (4) *Hacer sufrir*
- (12) *Frecuentemente*
- (7) *Estar sin dinero*
- (8) *Muy rápidamente*
- (11) *No comparecer a un encuentro*
- (5) *Ir con cautela*
- (9) *Estar muy enojado*
- (1) *Asumir las consecuencias*
- (10) *Yo en tu lugar*
- (6) *Hablar mucho*
- (15) *Costar caro*
- (2) *Engañar*
- (13) *Quedarse asustado o aturdido*

Texto I

Por impulso, 80% de compras de perros en México

Questão 02 – Letra B

Comentário: O objetivo do artigo é denunciar a grave situação da superpopulação de cães que estão abandonados na cidade.

Questão 03 – Letra D

Comentário: O único tema não mencionado no artigo é o de que os mexicanos são compradores compulsivos, mesmo que o título possa sugerir isso. A alternativa correta, portanto, é a D.

Questão 04 – Letra A

Comentário: A alternativa A é a única que substitui *no todo es color de rosa*.

Questão 05 – Letra E

Comentário: A alternativa correta é a E, pois no contexto, “*la mitad de hogares en el país cuentan con un perro [...]*”, a palavra *hogares* refere-se a residências.

Questão 06 – Letra A

Comentário: A alternativa A está correta, pois o *Pretérito perfecto* indica uma ação passada e que tem relação com o presente da enunciação.

Questão 07 – Letra E

Comentário: *Andar* ou *ir con pies de plomo* significa “andar” ou “ir com cautela”.

Questão 08 – Letra C

Comentário: A alternativa que completa adequadamente o trecho é a C, pois *es preciso* denota uma recomendação e, portanto, deve-se usar o subjuntivo de *saber*.

Texto II

Questão 09 – Letra A

Comentário: A alternativa A é a que se refere ao desprestígio social do ofício do crítico de cinema, pois mostra certa vergonha nesse trabalho ao dizer que não deveria mencionar em voz alta ao que se dedica.

Questão 10 – Letra C

Comentário: *poner a caldo* significa repreender alguém com aspereza, reprovar.

Questão 11 – Letra A

Comentário: A alternativa A está correta, pois o trecho em destaque refere-se ao comentário de um diretor que vê crescer sua conta bancária após ler as críticas sobre seus próprios filmes, significando que, por mais que o comentário seja negativo, relaciona-se com o ditado “quem ri por último, ri melhor”.

Ejercicios propuestos

Questão 01 – Letra A

Comentário: A expressão *a la postre* pode ser substituída por *al fin*, sem perda de sentido. Portanto, a alternativa A está correta.

Questão 02 – Letra A

Comentário: Essa questão aciona os conhecimentos sobre conjugação no *Presente de Subjuntivo*. A alternativa em que todos os verbos estão conjugados nesse tempo verbal é a A. Na alternativa B, todos os verbos estão no *Presente de Indicativo*. Na alternativa C, apenas o verbo *gane* está no *Presente de Subjuntivo*, os outros verbos estão no *Presente de Indicativo*. Na alternativa D, *esté* e *cruce* estão conjugados no *Presente de Subjuntivo* e *genera* no *Presente de Indicativo*. Na alternativa E, os verbos *descubra* e *alcanza* estão no *Imperativo* e oferece, no *Presente de Indicativo*.

Questão 03 – Letra A

Comentário: A alternativa A está correta, pois segundo a passagem do texto “[...] *cuando tengan los documentos de su vehículo y personales al día*”, *al día* significa que a validade do documento do veículo necessita de comprovação e estar vigente.

Questão 04 – Letra D

Comentário: A alternativa D é a única correta, já que *por un rato* em português significa “por um instante”, e *golpecito de nuestros zapatos* é expressão idiomática sem tradução direta que possui o equivalente em “em um estalar de dedos”, referindo-se ambas a passagem de curtos períodos de tempo.

Questão 05 – Letra D

Comentário: O termo *Descuidá* poderia ser substituído por *¡No te preocupes!* sem perda de sentido, pois é utilizada para tranquilizar alguém.

Questão 06 – Letra C

Comentário: A expressão *hacer oídos sordos* significa ser indiferente a algo. Portanto, não pode ser equivalente a “estar atento a algo”.

Questão 07 – Letra D

Comentário: A alternativa D é correta, pois *echar por tierra* exprime a extinção de uma ideia anterior.

Questão 08 – Letra C

Comentário: A expressão equivalente a *llevar a cabo* é *desarrolla*, alternativa C, portanto.

Questão 09 – Letra A

Comentário: A expressão equivalente a *estar hasta la coronilla* é *estar cansado* ou *estar harto*, alternativa C, portanto.

Questão 10 – Letra A

Comentário: Usa-se a expressão *llevar a cabo* para se referir a algo finalizado, realizado.

Sección Enem**Questão 01 – Letra B**

Eixo cognitivo: IV

Competência de área: 2

Habilidade: 5

Comentário: A questão se centra na interpretação da expressão *augurio aciago*.

Em português, temos:

Augurio = presságio, previsão, premonição.

Aciago = trágico.

Portanto, a resposta correta é a alternativa A, que remete ao destino trágico da personagem, que sua mãe não conseguiu prever.

Questão 02 – Letra D

Eixo cognitivo: I

Competência de área: 2

Habilidade: 5

Comentário: A expressão *a pulso* significa conseguir algo com esforço próprio, dedicação, sem ajuda dos outros, vantagens ou facilidades. Logo, no texto, usa-se a expressão para enfatizar que todo o reconhecimento do autor é consequência do seu esforço.

Questão 03 – Letra C

Eixo cognitivo: I

Competência de área: 2

Habilidade: 5

Comentário: Com base na leitura do texto, pode-se perceber que ao usar a expressão *puro floro*, o autor do texto aponta que as celebrações e demonstrações de afeto no *Día de la amistad y del amor* é uma encenação, um "floreio", levando-se em consideração o alto índice de violência contra a mulher no Peru, portanto a alternativa correta é a C.

Questão 04 – Letra E

Eixo cognitivo: IV

Competência de área: 2

Habilidade: 7

Comentário: A expressão idiomática *sudar la gota gorda* teria como tradução literal "*suar a gota gorda*". Pragmaticamente, corresponderia ao sentido de "suar a camisa", esforçar-se muito para realizar uma tarefa. Portanto, para o autor do texto, a produção literária demanda expressiva dedicação, conforme expressa a alternativa E.

Questão 05 – Letra E

Eixo cognitivo: IV

Competência de área: 2

Habilidade: 7

Comentário: A expressão idiomática *mala leche*, tal como é utilizada na Espanha, denota a ideia de "mau humor"; o vocábulo *llanto*, por sua vez, traduz-se ao português como "pranto". Assim, no 5º verso, *En vez de mala leche yo doy llanto*, interpreta-se que o eu lírico é capaz de transformar mau humor em pranto.

Questão 06 – Letra B

Eixo cognitivo: IV

Competência de área: 2

Habilidade: 7

Comentário: O ditado *De tal palo, tal astilla* corresponde, em português, a "Tal pai, tal filho". Portanto, a resposta correta é a B. Tradução das alternativas:

- A) O pai não conhece o filho.
- B) O filho se parece com o pai.
- C) O filho não se entende com seu pai.
- D) O filho não conhece o pai.
- E) Pai e filho são muito diferentes.

Questão 07 – Letra C

Eixo cognitivo: IV

Competência de área: 2

Habilidade: 7

Comentário: O ditado *Quien mucho abarca, poco aprieta* corresponde, em português, a "Quem tudo quer, nada tem". Portanto, a resposta correta é a C.

Tradução das alternativas:

- A) obrigações
- B) desejos
- C) limites
- D) sentimentos
- E) caráter